

FESTIVAL
midis
MINIMES

ÉTÉ/ZOMER 2022

20.07

PROGRAMME DU JOUR
PROGRAMMA VAN DE DAG

Franz Liszt

(1811-1886)

Années de pèlerinage. Deuxième année : Italie, S 161

4. *Sonetto 47 del Petrarca*

5. *Sonetto 104 del Petrarca*

6. *Sonetto 123 del Petrarca*

Ballade n°2 en si mineur, S 171 / Ballade nr.2 in b-klein, S 171

Élodie Vignon

piano

.....
**PROCHAIN CONCERT
VOLGEND CONCERT**

22.07

Nour Ayadi

piano

—
Frédéric Chopin

(1810-1849)

Polonaise en la bémol majeur, op. 61
"Polonaise-Fantaisie" /

Polonaise in As-groot, op. 61 "Polonaise-
Fantaisie"

Sergey Rachmaninov

(1873-1943)

Études-tableaux, op. 33

COMMENTAIRE

Liszt se définissait lui-même comme tzigane et franciscain, mélange détonnant qui marque les nombreuses périodes de sa vie et auquel il faut encore ajouter le virtuose mondain, l'amoureux passionné, le travailleur infatigable, le mystique en contact avec le diable. La religion tient une place non négligeable dans son œuvre et fut, à divers moments de sa carrière de compositeur, une source d'inspiration féconde, pas uniquement pour sa musique religieuse, mais aussi dans certaines pièces de concert, purement instrumentales. Que de facettes pour un seul être !

Le couple exceptionnel et quasi mythique qu'il formait avec Marie d'Agoût (plus connue sous son nom de plume : Daniel Stern) est une des belles figures du romantisme naissant ; talentueux, beaux, riches et célèbres tous les deux (il n'en faut pas plus pour créer une légende), ils seraient aujourd'hui à la une de tous les magazines people...

Pièces d'une ampleur remarquable, *Les années de pèlerinage* sont constituées de trois recueils de pièces pour le piano, conçus chacun comme des feuillets d'album, suites de tableaux descriptifs, souvent anecdotiques, retraçant le périple romantique d'un jeune Liszt de vingt-cinq ans, amoureux, passionné, parcourant l'Europe en la grisante compagnie de Marie d'Agoult. C'est lors du voyage à caractère initiatique qu'ils firent en Italie en 1838 et 39 que Liszt conçut le projet de mettre en musique quelques-uns des sonnets que Laure avait inspirés au poète Pétrarque en 1327. Les pages pour piano seul sont incluses dans le deuxième volet des *Années de pèlerinage*, d'autres pour piano et voix ont fait l'objet de publications séparées. Ce même long périple devait également engendrer trois enfants, dont Cosima, la future Mme Wagner !

Chez Liszt, les ballades portent un caractère introspectif et méditatif qui contraste quelque peu avec l'élément hautement virtuose de sa musique de piano. La seconde ballade date de 1853. Elle est formée de six parties, basées sur trois thèmes : un premier à caractère ombreux et inquiétant, un second très lyrique et plus lumineux, et enfin un motif rythmique presque violent. Par son inspiration et son caractère sombre, elle annonce les ballades de Brahms.

Claude Jottrand

BIOGRAPHIE

Élodie Vignon *piano*

Le 2 novembre 2021, Élodie Vignon sortait son troisième album *Dans l'air du soir* pour les 30 ans de Cypres. Mettant en miroir un Franz Liszt intime et infiniment délicat (Trois sonnets de Pétrarque, Trois études de concert), avec la Suite Espagnole d'Isaac Albeniz, elle conquiert les auditeurs et mélomanes. Jean-Yves Clément lui attribue 5 Diapasons, elle reçoit aussi un Joker absolu du magazine *Crescendo*, est *Choix Musiq'3* de la RTBF pendant une semaine, ainsi que *Disque du jour* dans l'émission *En Pistes* de France Musique.

C'est grâce à la collaboration avec le label indépendant belge Cypres, qu'Élodie eut l'opportunité de réaliser ses débuts discographiques : un premier disque dédié à Debussy en 2018 obtient 4 étoiles *Classica* et le titre de *Debussy Best Performers* dans *Pianist Magazine*. En 2020, un deuxième album intitulé *D'Ombres* regroupe les trois *Préludes* et la *Sonate d'Henri Dutilleux*, et *Surgir*, une pièce commandée à Claude Ledoux (Octave Point Culture). Pour la sortie du CD, Vignon est invitée au *Flagey Piano Days Festival*, 15 jours après avoir assuré dans la même salle la création de *Entre Temps*, en collaboration avec le danseur et chorégraphe Nono Battesti.

Expatriée depuis 17 ans en Belgique, après ses études au Conservatoire de Lyon, Élodie y a étudié au Conservatoire Royal de Bruxelles, dans la classe de Daniel Blumenthal. En 2010, elle croise la route de Nelson Delle-Vigne Fabbri, un artiste hors pair, d'une générosité rare, héritier de ses maîtres Claudio Arrau et Georges Cziffra. Elle devient alors artiste en résidence de la fondation Bell'arte, fondée par Delle-Vigne Fabbri.

Elle commence dès lors à se produire dans toute l'Europe (Belgique, France, Luxembourg, Italie, Espagne, Lituanie...) aux Philippines, et aux USA, notamment sous la baguette de chefs comme Ramon Tebar ou Philippe Entremont. En Belgique, elle est l'invitée régulière de Flagey, du Palais de Beaux-arts de Charleroi, des Festivals de Wallonie ou des *Rencontres Inattendues* de Tournai, toujours en recherche de cohérence artistique à travers ses choix de répertoire et de collaborations.

À l'automne 2022, elle sortira un album en duo avec la contralto française Sarah Laulan, où les mélodies populaires et folkloriques de diverses cultures occidentales plongent dans les racines des compositeurs convoqués (Milhaud, Honegger, Ginastera, Cage, Falla, Dvorak, Ligeti).

COMMENTAAR

Liszt bestempelde zichzelf als zigeuner en franciscaan, een explosief mengsel dat bepalend was voor vele fases in zijn leven. Daaraan kunnen we nog meer kwalificaties toevoegen: mondaine virtuoos, hartstochtelijke minnaar, onvermoeibare werker, mysticus die in contact stond met de duivel. Religie speelde een aanzienlijke rol in zijn werk en was op verschillende momenten in zijn carrière als componist een vruchtbare inspiratiebron, niet alleen voor zijn religieuze muziek, maar ook in bepaalde zuiver instrumentale concertwerken. Tal van facetten in één enkele persoon!

Het bijzondere en bijna legendarische stel dat hij vormde met Marie d'Agoût (beter bekend onder haar pseudoniem Daniel Stern) vormt een mooie illustratie van de vroege romantiek. Ze waren beiden getalenteerd, knap, rijk en beroemd (veel meer is er niet nodig om een legende te creëren) en zouden tegenwoordig op de voorpagina van alle roddelblaadjes staan...

Les années de pèlerinage (De pelgrimsjaren) is een werk van aanzienlijke omvang. Het bestaat uit drie bundels pianostukken, elk opgevat als de bladeren in een album, als suites van beschrijvende, vaak anekdotische taferelen die de romantische tocht schetsen van de jonge Liszt, vijftienvijf slechts, verliefd en gepassioneerd op reis door Europa, in het opwindende gezelschap van Marie d'Agoult. Tijdens hun initiatie reis door Italië in 1838-39 vatte Liszt het idee op om enkele van de sonnetten te toonzetten waartoe Laura in 1327 de dichter Petrarca had geïnspireerd. De composities voor piano solo zijn opgenomen in het tweede deel van *Les années de pèlerinage*; andere, voor piano en zangstem, werden afzonderlijk gepubliceerd. Deze lange reis zou ook drie kinderen voortbrengen, onder wie Cosima, de latere mevrouw Wagner!

Liszts ballades hebben een introspectief en meditatief karakter dat enigszins contrasteert met de uiterst virtuoze zijde van zijn pianomuziek. De tweede ballade dateert van 1853. Ze bestaat uit zes delen, gebaseerd op drie thema's: het eerste is duister en onheilspellend, het tweede erg lyrisch en helderder, en het laatste een haast gewelddadig ritmisch motief. Gezien haar inspiratie en duistere aard is ze een voorbode van de ballades van Brahms.

Claude Jottrand

Vertaling: Jeroen De Keyser

BIOGRAFIE

Élodie Vignon *piano*

Op 2 november 2021 bracht Elodie Vignon ter gelegenheid van de 30ste verjaardag van het label Cypres met *Dans l'air du soir* haar derde album uit. Door een intieme en bijzonder verfijnde Franz Liszt (*Trois sonnets de Pétrarque, Trois études de concert*) te spiegelen aan de *Suite Espagnole* van Isaac Albeniz, wist zij luisteraars en muziekliefhebbers voor zich te winnen. Jean-Yves Clément bekroonde haar met 5 Diapasons, ze kreeg ook een Joker Absolu van het tijdschrift *Crescendo*, was een week lang de keuze van Musiq'3 bij de RTBF en cd van de dag in het programma *En Pistes* op France Musique.

Dankzij de samenwerking met het Belgische onafhankelijke label Cypres kreeg Elodie de kans om haar opnamedebuut te maken: een eerste cd gewijd aan Debussy in 2018 behaalde vier sterren van het tijdschrift *Classica* en de titel van Debussy Best Performers in *Pianist Magazine*. In 2020 verschijnt een tweede cd, *D'Ombres*, met de drie Preludes en de Sonate van Henri Dutilleux, en *Surgir*, een werk in opdracht van Claude Ledoux (Octave Point Culture). Voor de release van de cd werd Vignon uitgenodigd op het Flagey Piano Days Festival, twee weken nadat ze op dezelfde plaats de première had gegeven van *Entre Temps*, in samenwerking met de danser en choreograaf Nono Battesti. Na haar studies aan het Conservatoire de Lyon verhuisde Élodie 17 jaar geleden naar België, waar zij aan het Conservatoire Royal de Bruxelles studeerde bij Daniel Blumenthal. In 2010 ontmoet ze Nelson Delle-Vigne Fabbri, een uitmuntend en bijzonder genereus kunstenaar die de lijn van zijn leermeesters Claudio Arrau en Georges Cziffra doortrekt. Daarna werd zij artieste in residentie bij de Bell'arte Foundation, opgericht door Delle-Vigne Fabbri.

Vanaf dan begon zij op te treden in heel Europa (België, Frankrijk, Luxemburg, Italië, Spanje, Litouwen, enz.), op de Filippijnen en in de Verenigde Staten, met name onder leiding van dirigenten als Ramon Tebar en Philippe Entremont. In België is zij regelmatig te gast bij Flagey, het Palais de Beaux-arts de Charleroi, de Festivals de Wallonie en de *Rencontres Inattendues de Tournai*, waarbij ze in haar repertoirekeuzes en samenwerkingen artistieke coherentie vooropstelt.

In het najaar van 2022 brengt zij in duo met de Franse alt Sarah Laulan een cd uit waarop populaire en folkloristische liederen uit verschillende westerse culturen ons onderdompelen in de roots van componisten als Milhaud, Honegger, Ginastera, Cage, Falla, Dvorak en Ligeti.

12:15
the summer
music festival

MUSIQ³
CHANGEZ D'AIRES

Musiq3 soutient
Les Midis Minimes
Suivez l'actu des festivals de l'été sur Musiq3 !
Infos et programmes sur www.musiq3.be.

rtbf Aussi sur **oüvio**

La 1ère SUR **oüvio**

Écoutez nos podcasts et évadez-vous!

Ecoutez-les maintenant sur

rtbf Suivez-nous en radio FM, DAB+, lapremiere.be et aussi sur

BRUZZ
YOU ARE THE CITY

ABONNEZ-VOUS
OP BRUZZ.BE/ABONNEMENT

BRUZZ houdt je op de hoogte van alles wat er gebeurt in Brussel.

CAFÉ DES MINIMES

60 Rue des Minimes - 02 789 83 92 - www.cafedesminimes.com

Restaurant et bar culturel!

Situé entre les quartiers des Marolles et du Sablon, le Café des Minimes offre un espace où il fait bon se détendre. Les produits locaux et de saison sont mis à l'honneur et les boissons ont été sélectionnées avec une attention particulière. Nos vins sont tous naturels tandis que nos bières sont issues de micro-brasseries.

*sur présentation de ce programme, un café vous sera offert le jour du concert.

LES PETITS OIGNONS

Cuisine de brasserie,
Cuisine française aux accents du sud

Ouvert 7/7.
En semaine jusque 23h,
les vendredi et samedi
jusque minuit.

25 rue de la Régence
1000 Bruxelles
02 511 76 15
02 511 86 15

info@lespetitsignons.be
www.lespetitsignons.be

LE PAIN QUOTIDIEN
Rue des Sablons 11 - 1000 Bruxelles
T. 02 513 51 54 - sablon@lepainquotidien.be
Ouvert 7/7: semaine 7h à 19h et weekend 8h à 19h
www.lepainquotidien.be

Boulangerie & Restaurant
Petit-déjeuner - Brunch - Lunch - Pâtisserie

REMERCIEMENTS / DANKWOORD

Opus 3 remercie tous ceux qui ont collaboré à la réalisation de cette 36^e édition du Festival Midis-Minimes /
Opus 3 dankt van harte allen die hebben bijgedragen tot de realisatie van het 36ste Festival Midis-Minimes

La Fédération Wallonie-Bruxelles, Direction générale de la Culture, Service de la Musique

Le Ministre du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, Finance et Budget /
De Minister van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, Financiën en Begroting

La Ville de Bruxelles / de Stad Brussel
Le/het Koninklijk Conservatorium Brussel
La Boîte à Musique
RTBF-Musiq3 - RTBF-La1ère - BRUZZ
Le Pain Quotidien - Le Café des Minimes - Les Petits Oignons
Origin Architecture & Engineering

OPUS 3
Présidente/ Voorzitster
Patricia Bogerd

Administrateurs/Beheerders
Martine D. Mergeay
Valérie Cardon
Claude Jottrand
Geert Robberechts
Quentin Bogaerts

Direction artistique /
Artistiek directeur
Arts/Scène Production
Bernard Mouton

Presse & communication/
Pers & communicatie
Be Culture
info@beculture.be

Design
Aline Baudet
alinebaudet@gmail.com